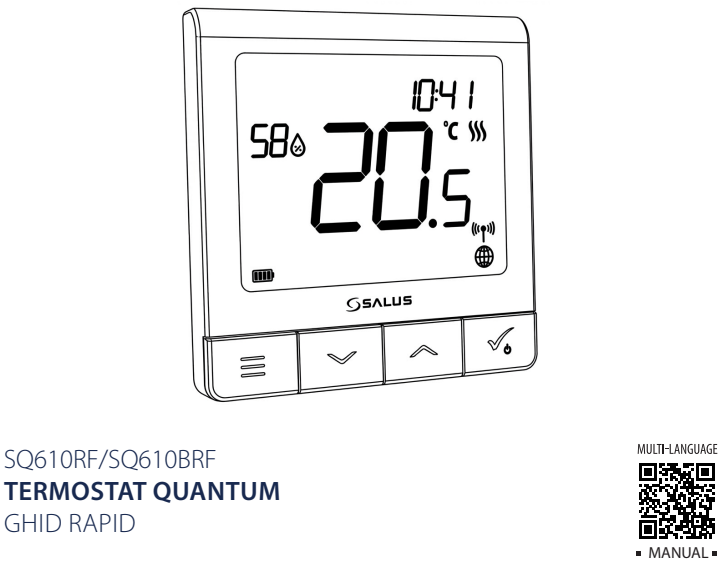




SQ610RF/SQ610BRF
TERMOSTAT QUANTUM
GHID RAPID

MULTI-LANGUAGE

MANUAL

Introducere

SQ610RF Quantum este un termostat cu radio frecvență (ZigBee) care face parte din seria Salus iT600 Smart Home, alături de centrul de comanda KL08RF, capetele termostactice TRV10RFM și receptorul RX10RF/RX30RF. Pentru a putea controla SQ610RF prin intermediul internetului via aplicația mobilă SALUS Premium Lite (ONLINE), este necesară instalarea lui împreună cu gateway-ul UG800 sau UGE600 (vândut separat). Din punctul de vedere al aplicației mobile, este posibil să asociați SQ610RF cu alte elemente ale sistemului, cum ar fi: priza inteligentă SPE600, releul inteligent SR600 sau senzorul de ușa/ferastră OS600/SW600. SQ610RF poate fi folosit local fără internet (OFFLINE) prin intermediul coordonatorului de sistem C010RF (vândut separat).

Garanția produsului

Produsul SQ610RF/SQ610BRF dispune de 5 ani garanție. Pentru a descărca certificatul de garanție corespunzător produsului dumneavoastră, vă rugăm să accesați: www.saluscontrols.com/ro/garantiile-salus.

Conformitatea produsului

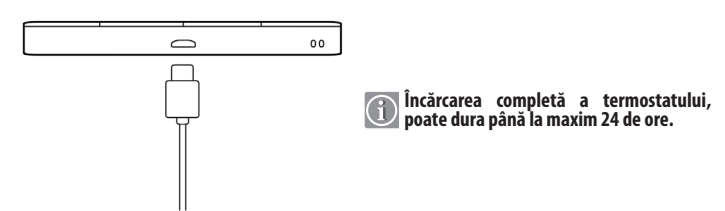
Acest produs este în conformitate cu următoarele directive europene: GPSR 2023/988/EU, RED 2025/138/EU și RoHS 2017/2102/EU. Textul integral al Declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: www.saluslegal.com.

Informații de siguranță

A se folosi în conformitate cu reglementările europene și naționale. Pentru uz în spații închise. Mențineți produsul perfect uscat. Acest produs necesită a fi instalat de către o persoană competentă în concordanță cu reglementările naționale și europene.

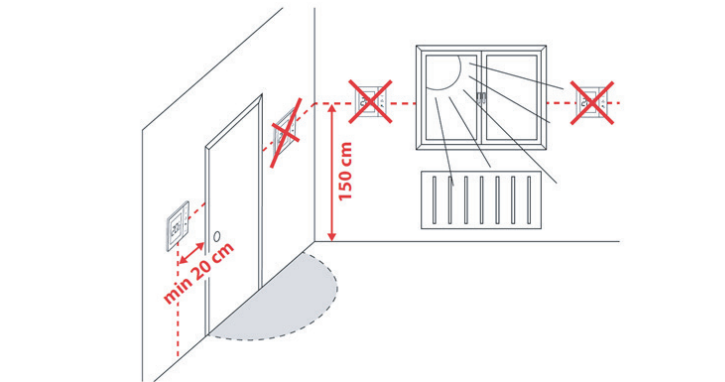
Înainte de a începe

Noul termostat Quantum SQ610RF este parțial încărcat, dar vă recomandăm să-l încărcați complet înainte de utilizare. Conectați un încărcător prin mufa de tip micro-USB, care se găsește în partea de jos a termostatului.



Încărcarea completă a termostatului, poate dura până la maxim 24 de ore.

Poziționarea și instalarea termostatului

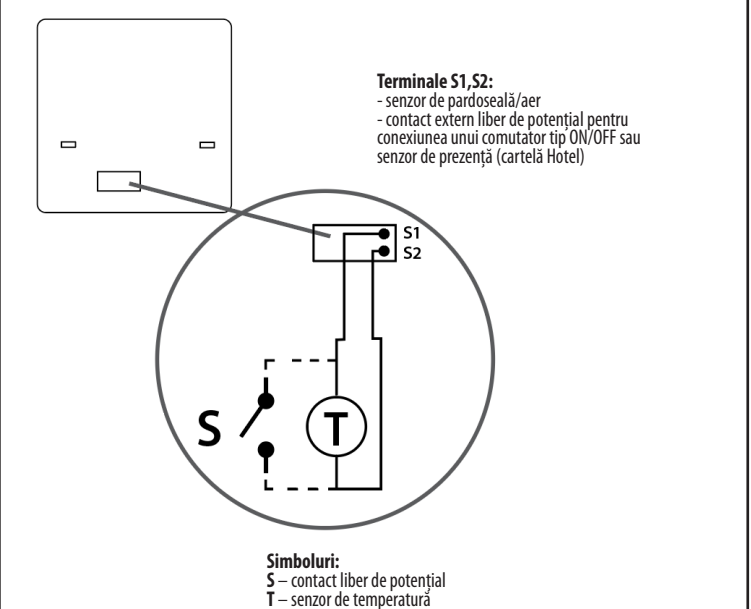


Pentru instalarea termostatului, puteți folosi accesoriile furnizate (șuruburile de fixare sau banda adezivă). Îndepărtați plăcuța de pe spatele termostatului pentru instalarea pe perete. La final trebuie doar să amplasați termostatul peste plăcuța de fixare (are magnet încorporat).

Notă

Poziția ideală de amplasare a termostatului este de aproximativ 1.5m de la nivelul solului în locuri ferite de alte surse de încălzire/răcire. Termostatul NU trebuie să fie expus direct razelor de soare sau condițiilor extreme așa cum a fost exemplificat mai sus.

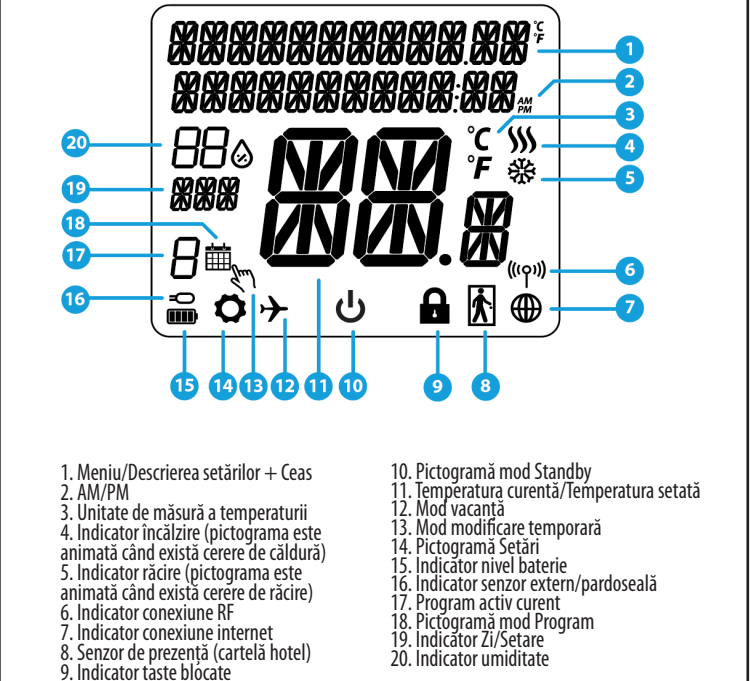
Diagramă electrică (terminale S1, S2)



Terminale S1,S2:
- senzor de pardoseală/aer
- contact extern liber de potențial pentru conexiunea unui comutator tip ON/OFF sau senzor de prezență (cartelă Hotel)

Simboluri:
S – contact liber de potențial
T – senzor de temperatură

Pictograme LCD



1. Meniu/Descrierea setărilor + Ceas

2. AM/PM

3. Unitate de măsură a temperaturii

4. Indicator încălzire (pictograma este animată când există cerere de căldură)

5. Indicator răcire (pictograma este animată când există cerere de răcire)

6. Indicator conexiune RF

7. Indicator conexiune internet

8. Senzor de prezență (cartelă hotel)

9. Indicator taste blocate
10. Pictogramă mod Standby

11. Temperatura curentă/Temperatură setată

12. Mod vacanță

13. Mod modificare temporară

14. Pictogramă Setări

15. Indicator nivel baterie

16. Indicator senzor extern/pardoseală

17. Program activ curent

18. Pictogramă mod Program

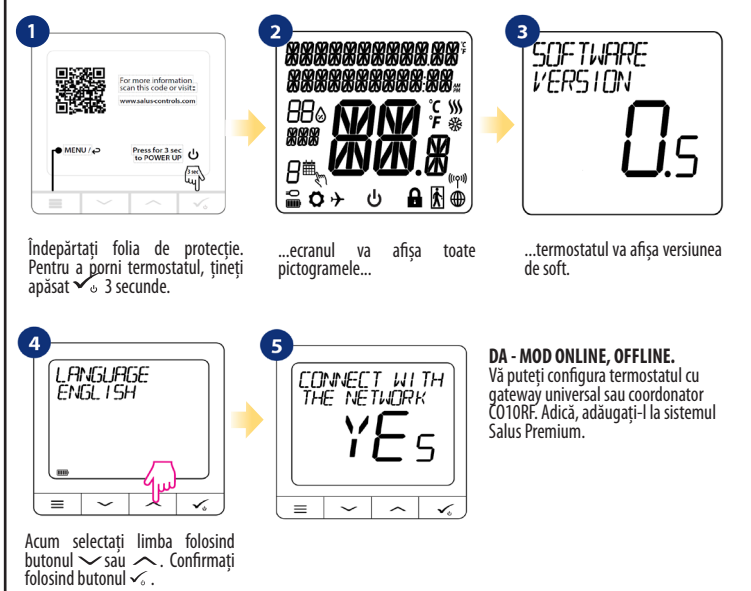
19. Indicator Zi/Setare

20. Indicator umiditate

Funcțiile butoanelor

Buton	Funcție
	1) Buton meniu/revenire 2) În ecranul principal: Țineți apăsat 3 sec pentru a modifica modul de operare (Program/Manual/Modificare temporară). 3) În meniul de setări: Țineți apăsat 3 sec pentru a activa modul Standby 4) În meniul de asociere (în modul „Țip sistem”): Țineți apăsat 3 sec pentru a vedea alte opțiuni de asociere.
	Buton descrescător (modificarea valorii sau parcurgerea meniului)
	Buton crescător (modificarea valorii sau parcurgerea meniului)
	1) Țineți apăsat 3 sec pentru a porni dispozitivul 2) Buton OK/Bifă (confirmarea valorii/ următorul meniu/ salvarea setării). 3) În ecranul principal: Țineți apăsat 3 sec pentru a activa modul Standby 4) În ecranul de setări: Țineți apăsat 3 sec pentru a reveni la ecranul principal și salva toate modificările. 5) În timpul procesului de asociere: Țineți apăsat 3 sec pentru a porni/reporni dispozitivul.
	În ecranul principal - Țineți apăsat aceste butoane împreună 3 secunde pentru a bloca/debloca tastele termostatului.

Secvență prima pornire



Îndepărtați folia de protecție. Pentru a porni termostatul, țineți apăsat 3 secunde.

...ecranul va afișa toate pictogramele...

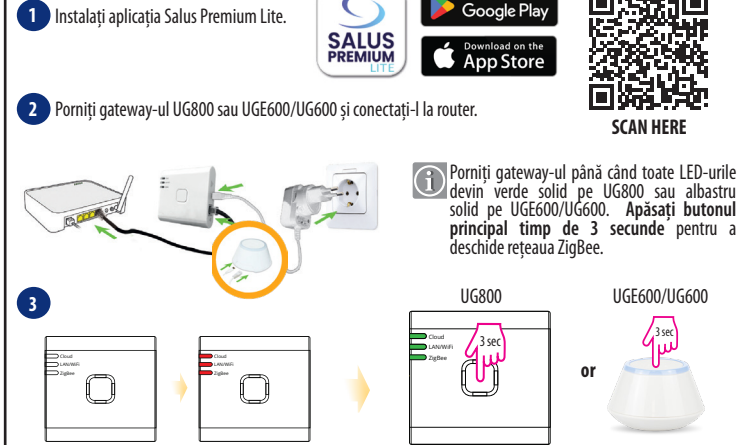
...termostatul va afișa versiunea de soft.

Acum selectați limba folosind butonul sau . Confirmați folosind butonul .

DA - MOD ONLINE, OFFLINE.
Vă puteți configura termostatul cu gateway universal sau coordonator C010RF. Adică, adăugați-l la sistemul Salus Premium.

Informații generale despre aplicația Salus Premium Lite

Datorită gateway-ului universal UGE600/UG600 sau UG800 și a aplicației SALUS Premium Lite, sistemul vă permite să controlați de la distanță sistemul de încălzire în orice loc în care vă aflați în acel moment prin intermediul unui smartphone, tabletă sau computer cu conexiune la internet. Apoi aveți acces și la funcțiile avansate ale termostatului SQ610RF Quantum. De asemenea, puteți crea reguli OneTouch pentru a personaliza sistemul în funcție de nevoile dvs.



Instalarea în modul online - Asociere cu KL08RF (modul online înseamnă că gateway-ul este conectat la internet)



Producător:
SALUS Controls plc
Units 8-10, Northfield Business Park, Forge Way, Parkgate Rotherham, S60 1SD, United Kingdom

Importator:
Salus Controls European Distribution sp. z o.o.
ul. Szamocka 8, piętro 6., 01-748 Warszawa, Poland

Distribuitor:
S.C. SALUS Controls Romania S.R.L.
str. Orăștiei, nr 10, Clădirea D14 Modul 7 și 8, Etaj 1 Cluj-Napoca, jud. Cluj

UK: tech@salus-tech.com
PL: poland@saluscontrols.com
RO: tehnic@saluscontrols.ro
DK: Support@salus-controls.dk
DE / NL: info@salus-controls.de
FR: technicalsupport@saluscontrols.fr



www.saluscontrols.com

SALUS Controls este membru al grupului Computime. Menținând o politică de dezvoltare continuă a produselor, SALUS Controls plc își rezervă dreptul de a modifica specificațiile, designul și materialele produselor enumerate în această broșură fără o notificare prealabilă.

16

Zone 1

Zone 2

Zone 3

Zone 4

Zone 5

Zone 6

Zone 7

Zone 8

Zone 9

Zone 10

Zone 11

Zone 12

Selecțai zona căreia doriți să îi alocați termostatul. Puteți asocia un termostată cu mai multe zone.

17

Setup for your SQ610RF Thermostat

Would you like to run this piece of equipment to your dashboard?
A pin sticks your most important items to the dashboard for fast, easy access.

No

Yes

Complete set up

Alegeti „Nu” dacă doriți să vă stabiliți propriul program mai târziu sau „Da” dacă doriți asta acum.

18

Standby

Would you like to pin this piece of equipment to your dashboard?
A pin sticks your most important items to the dashboard for fast, easy access.

Pin

Don't pin

Complete set up

Adăugați termostatul la ecranul principal al aplicației și finalizați configurarea.

19

Cloud

Local WiFi

Offline

LED-urile UG800 arată verde solid. LED-urile UG600/UG600 arată albastru solid.

20

12:00

18.0

După aceea, termostatul va afișa ecranul principal.

Notă:

Odată ce rețeaua ZigBee este deschisă, puteți adăuga alte produse compatibile, cum ar fi SW600, SPE600, SR600, Mini TRV și RX10RF/RX30RF.

Instalarea în modul offline - Asociere cu KL08RF

(Modul offline înseamnă că gateway-ul NU este conectat la internet, sau utilizați doar coordonatorul C010RF)

1

CONNECT WITH THE NETWORK

YES

Acum selectați „DA” folosind butonul sau . Confirmați folosind butonul .

2

CONNECT WITH THE NETWORK

YES

Termostatul va începe să caute semnalul gateway-ului...

3

CONNECT WITH THE NETWORK

YES

or

4

UG800

UGE600/UG600

or

5

CO10RF

5

SYSTEM TYPE UNDERFLOOR

Selecțai tipul de sistem: PARDOSEALĂ. Confirmați folosind butonul .

6

SELECT THE CONTROL BOX

01

Selecțai nr centrului de comandă folosind butonul sau . Confirmați folosind butonul .

7

SELECT THE ZONE BOX

01

Acum selecțai zona dorită folosind butonul sau . Confirmați folosind butonul .

8

ADDITIONAL ZONE

Acum puteți asocia termostatul cu zone adiționale. Selecțai încă o zonă sau finalizați procesul de asociere folosind .

9

12:00

18.0

Când termostatul este asociat cu succes, va fi afișat ecranul principal.

10

Închideți rețeaua ZigBee.

1

ZONE OCCUPIED

2

REPLACE ZONE

YES

Notă:

Dacă utilizatorul va alege o zonă deja ocupată, termostatul va afișa „ZONA OCUPATĂ”. Zona ocupată poate fi înlocuită de un alt termostată. Acesta va elimina termostatul curent care este atribuit acelei zone.

1

Selecțai termostatul din meniul principal al aplicației.

2

Apăsăți pe numele termostatului.

3

Derulați în jos și apăsați butonul creion. După cum puteți vedea, există un program implicit. Puteți șterge toate intervalele implicite prin apăsarea butonului .

4

Back

SQ610RF Thermostat

Select the type of schedule you would like to create for this equipment

Working Week / MON-FRI and SAT-SUN

Home most of the time / MON-SUN

Daily

6:00 21°

23:00 19°

Add interval

5

Thermostat

Select the type of schedule you would like to create for this equipment

Working Week / MON-FRI and SAT-SUN

MON - FRI SAT - SUN

6:00 21°

23:00 19°

Add interval

6

Add a new Interval

Time 00:00

Heating 24

off

Add

Cancel

7

MON - FRI SAT - SUN

6:00 24°

15:00 22°

22:00 20°

Add interval

Select

8

Thermostat Schedule

Create your own schedule

SQ610RF Thermostat

Select the type of schedule you would like to create for this equipment

Working Week / MON-FRI and SAT-SUN

MON - FRI SAT - SUN

6:00 24°

15:00 22°

Add interval

9

Duplicate schedule

Which thermostat(s) would you like to duplicate this schedule to?

Home

☒ SQ610 230V Thermostat

☐ SQ610RF Thermostat11

Duplicate

Cancel

10

Duplicate schedule

Which thermostat(s) would you like to duplicate this schedule to?

Home

☒ SQ610 230V Thermostat

☐ SQ610RF Thermostat11

Duplicate

Cancel

Notă:

Pentru a șterge orice interval din program, utilizați .

1

78.0

14:45

25.0

Apăsăți butonul pentru a intra în meniul principal.

2

SCHEDULE SETTINGS

Apăsăți pentru a intra în „Setări program”.

3

SCHEDULE MON - FRI SAT - SUN

6:00 21°

23:00 19°

Enable

Notă:

Există 3 variante de program posibile. Folosiți sau pentru a selecta varianta de program și confirmați cu .

3

SCHEDULE MO-FRI+SA-SU

SCHEDULE MO-SU

SCHEDULE SINGLE DAYS

Program separat pentru Zile lucrătoare și program separat pentru WEEKENDS.

Un program pentru ÎNTREAGĂ SAPTĂMANA.

Șapte programe separate pentru ZILE SEPARATE.

4

MO-SU FROM 06:00

5

MO-SU FROM 06:00

21.0

Exemplu de programare pentru întreaga săptămână

Termostatul va trece la următorul program (următoarea perioadă de timp). Dacă ați făcut o greșală, puteți reveni la pasul anterior utilizând butonul (modificările nu vor fi salvate). Repetați pașii 4 și 5 pentru următoarele perioade de timp din program. Lipsa orei --:-- pe afișaj înseamnă că programul dat este sărit. Există 6 programe/perioade de timp în program. Țineți apăsat timp de 3 secunde pentru a salva și a ieși din editarea programului.

7

6:00 24.0

12:00

24.0

După setarea programului, termostatul va funcționa în modul program. Pictograma calendar va apărea pe afișaj.

1

78.0

12:00

18.0

Apăsăți butonul pentru a intra în meniul principal.

2

ADMIN SETTINGS

Accesați setările administratorului.

3

FACTORY RESET

Alegeti opțiunea „Resetare din fabrică”.

4

FACTORY RESET

YES

Selecțai DA și confirmați alegerea prin apăsarea butonului .

5

RESETTING

03

Așteptați câteva momente pentru ca procedura de resetare din fabrică să se încheie. Acum, puteți elimina termostatul din aplicație.

1

Smart Home System

15:38

Deschideți meniul principal în aplicație.

2

Home

Equipment

Settings

Help

My Status

Jan

Legal

Logout

Selecțai Echipament.

3

Back

All equipment

OneTouch

Gateways

Selecțai opțiunea OneTouch.

4

Back

Quantum Thermostats

Party Mode

Set thermostat to 21°C for 2 hours

Run Comfort Temperature

Set thermostat to 21°C

Run Standby Mode

Set thermostat to Standby

Holiday mode

Set thermostat mode for holiday

Add OneTouch

Cancel

Alegeti „Mod Petrecere” ca una dintre regulile OneTouch încorporate. Faceți clic pe „Add OneTouch” pentru a o adăuga.

5

Apply OneTouch rule 'Party Mode'

☒ SQ610RF Thermo...

Cancel

Apply

Add OneTouch

Cancel

Selecțai termostatele pe care doriți să le configurați cu această regulă. Apăsăți „Aplică” pentru a confirma.

6

Back

WHEN

Run Now button is pressed

DO THIS

Set SQ610RF Thermostat to 21°C

THEN DO THIS LATER

Set SQ610RF Thermostat to follow schedule in 2 hours

Run now

Edit

Delete

Modul Petrecere a fost activat. Puteți verifica cum funcționează apăsând butonul de lansare.

De asemenea, vă puteți crea propria regulă OneTouch. Vă rugăm să consultați manualul complet de instalare pentru procedura completă de creare a propriei reguli OneTouch. **Scanati codul QR din dreapta.**

SCAN HERE

Informații tehnice

Sursă de alimentare	Baterie reîncărcabilă Li-Ion
Temp de încărcare	24 ore după 1 până la 2 ani de utilizare continuă
Compatibilitatea UK Boiler Plus	Da
Temperatura de funcționare	0°C-45°C
Temperatura de depozitare	-20 la +60°C
Aprobare de siguranță	Clasa III
Control prin intermediul aplicației	Salus Premium Lite App
Control dublu	Încălzire și răcire
Alerte și notificări	Email
Funcția administrator	Termostatul poate fi blocat cu ajutorul aplicației Salus Premium Lite
Protocol de comunicare	Wi-Fi 2.4GHz via ZigBee
Tip afișaj	LCD
Suport multilingv	Da
Protocol	Algoritmi de încălzire și răcire, inclusiv TPI
Dimensiuni (lățime x înălțime x adâncime)	86 x 86 x 11 mm